NALEZYTOSC POCZTOWĄ OPŁACONO RYCZAŁTEM.

Drohobycz, 23. listopada — le 23. novembre — 23. november — den 23. November 1929.

Redakcja i Administracja, — Redaction & Administration, — Drohobycz, Mickiewicza 27. — Tel. Nr. 114.



PRENUMERATA W KRAJU przedłuża się automatycznie z miesiąca na miesiąc, o ile nie zostaje odwołaną!

LES ABONNEMENTS en etranger sont trimestriels, non pas revoqués, ils se prolongent automatiquement.

DAS ABONNEMENT IM AUSLANDE, wenn nicht abberufen, verlangert sich automatisch von Quartal auf Quartal.

CZASOPISMO NAFTOWE — JOURNAL DE PETROLE

NAPHTAZEITUNG

PETROL

Nr. 672

Rok Annee Anuale Jahrgang X

WYCHODZI 1 RAZ W TYGODNIU

PARAIT 1 FOIS PAR SEMAINE

ERSCHEINT 1 MAL IN DER WOCHE

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédige en polonais, francais et allemand. — Redagiert polnisch, französich und deutsch.

WYDAWCA — EDITEUR — HERAUSGEBER LEOPOLD EISENSTEIN, DROHOBYCZ.

ZAPŁATA W KRAJU. Konto czekowe: Nr. 149343 P. K. O. w Warszawie. Konta bankowe: Polski Bank Przemysłowy, Bank Dyskontowy Warszawski, w Drohobyczu.

PAYEMENTS EN FRANCE. Credit Lyonnais Soc. Ame. Paris.

ZAHLUNGEN IN OESTERREICH. Postsparkassen-Amt. Wien Konto Nr. 159767.

ZAHLUNGEN IN DEUTSCHLAND Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft Berlin W. 8.

BORYSŁAW.

KOPALNIA — MINE MINE — GRUBE	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase	[illegible]
Aleksander I				
II	t	0·30		1·96
III	t	0·66		5·71
Apollo I	p	0·13	0·42	
II	t	0·42	0·25	
Adela III	g	0·90		
Berta I	t	0·06		
Boxal	t	0·35	0·08	2·86
Blochówka I	t	0·13	0·48	2·—
II	t	0·35	0·83	3·28
III	t	0·10	0·20	1·80
Bianka	t	0·35		6·09
Bernard	t	0·39		3·78
Borysławski I	t	0·08		
II	t	0·17	0·53	4·23
Baku	tcz			0·74
Barbara III	t	0·20	4·—	1·98
Brugger	g		0·15	
Camus	t	0·12		
Celina	t	0·17	2·55	0·80
Cesia	t	1·70	4·25	18·42
Chrobry	g		0.73	
Donamon II	t	0·40	4·—	2·27
III	t			
Diamand	tcz			
Drasch	g		0·39	
Dawidmann III	t	0·20		4·31
Eglon	t	0·53		9·02
Estera	tcz			
Ekwiwalent II	t	0·57		7·83
V	t	0·47		6·95
Eros II	tcz		2·	
Everest				
Felicjan				
Galicja I (XVI)			0·50	
Galatti	t	0·18		1·93
Georg I	t	0·25	0·66	
Gerti I	tcz	0·09	0·75	
II	tcz			
Goplana I	t	0·10	3·52	
Henryk	g		0·11	
Hunt	t	0·28		3·97
Ignacy	s		0.10	
Ida II	g		0.75	

KOPALNIA — MINE MINE — GRUBE	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase	[illegible]
Jerzy (Standard)	t	1·68		24·59
Januś	t	0·25	0·85	2·95
Józefina				
Jutrzenka	t	0·15		
Jasiennicki Mały	tcz	0·03		
Jerzy (Małopolska)				
Kozak	t	1·—	1·80	13·72
Krakus	t	0·40		11·30
Kamilla I	tcz			
III	tcz	0·—		
Kościuszko	tcz		0·70	1·68
Kralup	t	0·30	1·40	6·58
Konrad I	t	0·45		
II	t	0·50		59·49
IV	t	2·35		
Kapella	tcz			
Kanada	g		1·20	
Lenaryl III (Tytuś)	t	0·16	0·27	2·89
Livia-Goldberg	t	0·22	1·37	1·90
Ludwik				
Milicent	t	0·20	0·08	1·98
Montana	t	0·06		2·20
Mary I	p	0·50	0·50	3·60
II	p			0·67
III	e		3·70	
V	p		0·50	2·69
Mateusz	t	0·15		0·38
Merkur (Cholewa)	mr		3·72	
Melania	t	0·22	0·68	6·65
Nafta 30	g		1·53	
31	gt	0·05	1·70	
32	t	0·04	0·54	
33	t	0·02	0·68	
Nafta Synd. 29	t	0·06	0·68	
30	t	0·45		9·—
31	t	0·03	0·68	
Natan II	t		1·60	0·72
Oil King	t	0·12	0·18	
Oil Star	t	0·16	2·16	2·38
Odra I	t	0·21		2·96
II				
Oleks I	t	0·06	0·20	3·20
Poniatowski	g		1·40	
Pontresina Galicja I	p			
II	p	0·56	0·41	8·57
III	p	0·80		10·99
IV	p		0·10	
V	p	0·10	0·30	
Pontresina British	t	0·29	0·31	4·63
Piłsudski I	t	0·08	1·04	0·96
II	t	0·55	0·68	7·42
Polska Nafta VI	t	0·12	3·14	
Piotr I	g		0.75	
II	t	0·08		
Port Artur I	g		0.85	

KOPALNIA — MINE MINE — GRUBE	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase	[illegible]
Ratoczyn I	g		13·50	
IV	e	0·05	10·	
VI	t	0·10	3·10	
VIII	tcz	0·06		
IX	t	0·07	0.60	
XV	p	0·10		
XVI	tg	0·20	8·—	2·52
XIX	p	0·10		
XXIV	t	0·04	0·20	
XXV	t	0·56	0·80	7·91
XXVII				
54	g		1·98	
Renia	tcz		0·50	
Ropa	t	0·20	0·73	4·26
Ratoczyn (Standard) I	t	0·10	0·64	
Regina	g		1·50	
Ratoczyn Karpacki	g		0.84	
Silva Pl. I	t	0·15	0·20	
II	t	0·07		
III	t	0·17	0·20	
V	t	0·10	0·20	
VII	t	0·05		
VIII	g		1·—	
IX	t	0·06		
X	t			
XI	t	0·62		9·44
XII	t	0·64		9·17
XIV	t	0·04	0·70	
XVI	t	0·04		
XVII	t	0·36		2·71
XIX	t	0·41		5·50
XX	t	0·38		6·40
XXI	t	0·32		1·66
XXII	t	0·86	2·80	8·73
Sydney	t	0·70	2·19	2·89
Szczur				
II	wg		0·60	
	s			
Sienkiewicz	tcz			
Szczęść Boże				3·78
III	t	0·20	0·66	
Sadler XII (Standard)	t	0·87		12·50
Stefan	g		0·47	
Schutzmann I	g		1·91	
Stefania VII	g		1·10	
Tatra	tcz-g		2·—	
Tomasz I	tcz			
II	tcz			
III	tcz			
Ural I	t	0·14	0·53	2·45

BORYSŁAW.

KOPALNIA — MINE / MINE — GRUBE	Stan / Etat / State / Stand	Prod. ropy / d'huile / oil / Rohöl	Prod. gazów / gaz / gas / Gase	Odtłoczono / Decharg. / Piped / Abgedrückt
Vulkan Horodyszcze I	t	0·25	1·27	
II	i			
Vanderbergh	w		0.17	
Wiara	t	0·94		13·3
Wanda Galicja I	p	0·35	0·80	6·2
Wanda Bloch	t	0·25	0·70	6·4
Wrocław	t	0·15		4·0
Zyghard I	t	0·30	2·08	4·75
II	t	0·60		2·10
III	t	0·23		6·52
Zdzisław I	g		1 —	
II	t	0·22		5·66
Zgoda	t	0·14		1·87

TUSTANOWICE

KOPALNIA — MINE / MINE — GRUBE	Stan / Etat / State / Stand	Prod. ropy / d'huile / oil / Rohöl	Prod. gazów / gaz / gas / Gase	Odtłoczono / Decharg. / Piped / Abgedrückt
Aladar Lilli	tcz	0·04	0·78	1·0
Alfred	pg	0·03	1·20	
Albion	t	0·80	1·70	10·38
Aba	g		0·56	
Aurora				
Bank of England	t	0·10		
Bank 34	t			1·70
18	t	0·04	0·53	2·35
19	t	0.25	2·59	3·15
Bukowice 21	t	0·05	0·23	0·70
22	t	0·20	1·41	3·13
24	t	1·30	1·12	20·0
26	t	0·70	2·90	12·06
27	t	0·21		3·53
38	t			
Borak	t	0·05	0·60	0·38
Bohemia	t	0·15		4·14
Banzay	t	0·25	0·68	5·64
Bronisław	t	0·55	1·28	
Babycz	tcz			
Banknot	t	0·07		
Belweder	tcz			
Bawarja	g		0·50	
Clay	tcz			
Columbia	t	0·25	0.20	
Cecylja	tcz		0·65	
Champagne I	t	0·15	0·61	2·61
II				0·33
Cesia (Harding) II III	t	0·18	0.68	5·99
Dorrit	t	·03	0·76	
Daisy	tcz		0·16	
Dąbrowa IV	t	1·20		20·1
V	tcz			
VI	tcz			
VIII	t	0·90	0·70	15·80
IX	tcz		0·33	
Dziunia	t	0·23	0·35	2·59
Długosz	t	0·15	0·97	4·57
Dereżyce III	t	0·31	2·38	2·86
IV	t	0·21	0·64	0·52
Dembowski	g		2·80	
Długosz Łaszcz	w-g		0·70	
Elda	t	0·25	0·72	
Elżbieta	t	0·80	1·63	14·02
Elenora	t	0·35		4·93
Ellen	t	0·03	0·61	
Emanuel	t	0·09	0·11	1·67
Erna IV	tcz		0·25	1·92
Edison I	tcz	0·05		4·80
II	wt	0·15		
Edna IX	t	0·02	0·09	
Elza	t	0·25	0·84	0·80
Ewa	t	0·30		5·38
Fortuna	tcz	0·05	0·96	1·29
Freudenheim	t	0·20	0·40	2·90
Fiume XII		0·12	1·82	
XIV	t			
Feuerstein	t	0·10		
Frania	t	0·50	1·60	8·28
Fortuna I	t	0·04	0·73	
II	t	0·33	1·82	3·42
III	t	0·08	0·90	
IV	t	0·30	1·82	3·70
Faust	g		1·30	
Flora	wt			2·28
Glinnik 35	tcz	0·04		
36	t	0·46	1·15	8·70
Gliński II	t	0·23	0·34	1·91
Georg XVII	p	0·02		
Galicyjska Ska II	g		0·61	
IV	g		0·69	
Genia	t	0·07	0·78	

KOPALNIA — MINE / MINE — GRUBE	Stan / Etat / State / Stand	Prod. ropy / d'huile / oil / Rohöl	Prod. gazów / gaz / gas / Gase	Odtłoczono / Decharg. / Piped / Abgedrückt
Henryk	t	0·14	1·32	1·9
Herzfeld I	t	0·27	0·27	4·9
II	t	0·58	0·26	9·6
(Irena) III	t	2·60	1·80	42·69
Hubicze	t	0·05	1·01	0·38
Henry VIII	t	0·18		
Hilda	g		0·80	
Herta	t	0·10	1·45	1·16
Haller				
Izabella	g		0·48	
Jan Kanty VIII	t	0·11	0·58	1·66
Jawa	t	0·15	0·66	3·38
Juljusz	t	0·11	0·10	2·28
Józef				1·69
Książę Józef	s		0·15	
Kate	t	0·35	1·11	4·81
Kniep	t	0·60	1·51	7·86
Kalifornia II	t	0·13	1·23	1·79
Kinga I	t	0·08		2·47
Kopernik I	t	0·12		
II	p	0·05		
Kujawy	t	0·10	0·67	2·11
Krakowianka	t			
Kellog	tcz			
Klara	g		1·27	
Livia	tcz-g		0·95	
Liljen		0·10		2·80
Locarno	pt	0·25		6·32
Las szlachecki	tcz		0·74	
Luiza	t	0·35		3·45
Leon	t	0·25	0·60	8·94
Lohengrin	t	0·85	0·20	17·09
Laura	t	0.03		3·80
Lusia XI	t	0·10	0·06	1·76
Łaszcz	tcz		1·75	3·54
Litwa	t	0·16	1·94	2·18
Lesław	g		2·10	
Liliom	t	0·15	0·61	1·42
Lena	t	0·07		1·08
Lola-Ella	g		0·25	
Lucky-Star	g		2·65	
Merkury	tcz		0·30	
Marysia	g		1·26	
Marja	t	1·22	2·57	21·40
Magda	w-g		4-5	
Marg. Grace	t	0·65	0·47	6·74
Marcel	t	0·25	2·56	4·02
Mina	t			
Marja Teresa I	t	0·30	0·66	5·14
II	s		0·43	
III	t	0·10	1·91	
IV	t	0·25	1·09	3·08
V	t	0·06	0·35	0·57
Margot	w-g		3·14	
Meta II				
Mukden I	tcz-g		2 —	1·02
Minerwa	t	0·21	0·50	4·25
Magdalena XV	t	0·25	1·43	2·39
Nafta I	tcz		1·13	
II	tcz		1.60	
V	t	0·30		1·71
XI	t	0·15	0·24	0·57
Nelson	rk		0·24	
Niagara	tcz		2·38	
Oleum	t	0·20	0·50	
Oswald	t-g		5·20	0·97
Otylja	t	0·12	1·66	
Opeg II	tcz		0·46	
Piast	t	0·56	0·15	10·46
Panonia	tcz		0·70	
Petrol I	t	0·70		
II	t	0·60	1·48	22·43
III	t	0·30		
Plon	g		7·12	
Perla	g		0·10	

KOPALNIA — MINE / MINE — GRUBE	Stan / Etat / State / Stand	Prod. ropy / d'huile / oil / Rohöl	Prod. gazów / gaz / gas / Gase	Odtłoczono / Decharg. / Piped / Abgedrückt
Paweł	tcz			
Popper II	p	0·16	0·91	1·56
Pax	t	2·25	0·38	41·38
Paulus	tcz	0·07	0·29	
Parsifal	t	0·13		3·84
Pluto	t	0·13	1·07	2·36
Ponerla XXX	t	0·15	0·17	1·85
Renata	gt	0·10	1·90	
Robert	t	0·20	0·73	3·68
Roman	t	0·26	0·10	9·19
Rosberger				
Rosa	tcz		0·87	
Rozwadów	g		0·16	
Sass	g		1·12	
Stanisław	t	0·70	0·21	12·81
Stefanja	tcz			
Stefa II	t	0·21		
Statelands II	tcz		0·32	
III	tcz-g		0·36	1·61
IV	g		0·44	
V	t	0·11	0·11	
VI	t	2·10	0·67	21·24
VII	g		0·68	
X	t	0·40	3·18	6·13
XI	t	2 —	0·96	39·05
XII	t	0·90	0·23	13·55
XV	t	1·12	0·68	18·14
XVII	g		2·41	
XVIII	t	0·80	1·51	9·74
XIX	t	1·80	1·02	34.23
XX	t	0·40	1·65	3·08
XXI	t	1·—	3·81	17·64
XXII	t	0·50	1·29	5·37
XXIII	t	0.40	1·55	4·90
XXIV	wt	0·10		1·34
XXV	w-t			4·91
Stella	t	0·09	0·98	
Sezam II	ł			
III	ł			2·33
Słotwinka	g		0·47	
Schreier	g		0·39	
Śląsk	g		0·39	
Terlecki	tcz		1·10	2·34
Tryumf I	t	0·28	0·28	1·89
III	t	0·15		2·31
IV	g		0·21	
Tadeusz	g		1·11	
Vulkan I	t	0·15	1·05	2·02
II	t	0·09	1·27	
III	t	0·22	3·05	2·31
IV	tcz-g		1·18	
Vera	tcz		0·28	
Wiktor	tcz		2 —	
Wisła	t		0·21	
Warszawa	g		4·20	
Waliszko	t	1·20		19 —
Walka	t	1·45	1·25	22·42
Wiedeń II	t	0·25	0·75	3·21
William	t	0.40	2·12	6·26
Wagmann IV	t	0·20	5	2·39
Wilno	g		1·17	
Zeus	tcz		0·66	
Zuzia	g		1·17	

KOPALNIA — MINE MINE — GRUBE	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase	[illegible]
Aldona I	t	0.25	1 96	4·72
III	t	0.25	7 03	4·90
Andrzej	t	0.10	0·36	0·69
Adela	p			
Anda-Violetta	p			
Beno	t	1·—	1.—	10·13
Bruno	t	0.15	2.55	2·47
Bertold I	t	0.60	0 60	8·69
III	w-g		3.22	
H. Backenroth	p	0.10		
Czesław	it-t	0·60	4-5	5·93
Ella	t	0 55	0·29	10·26
Foch	t	1 15	0.80	9·39
Fotogen				
II	t	0.18		3·02
III	t	0.14	0.19	4·15
IV	t	0.18	0.27	1·97
X	t	0.12	0 58	2·03
XII	t	0 28	2·50	4 47
Faustyna	p	0.07		
Fanto 58	t	0.60	0.96	6·17
59	t	0.25	0·74	2 67
Fanto Horodyszcze I	t	2.20	17·25	42·41
II.	t	1·80	19·83	34·34
Gottfryd I	g		9·	
II	t	0.02	0.80	0·27
III	t	0·45	0·68	6·27
V	t	0.05		0·47
VII	t	0.05	0.30	0.71
VIII	t	0.30		3 36
IX	t	0 25	0.90	2·31
Guido	t	0.95	1.80	14·47
Gdańsk	wt			1·81
Gwiazda				
Gustaw I	w-g		7·50	
Horodyszcze Galicja I	t	0.43	0.50	7·94
III	p	0.13	0.80	2·30
IV	t	0 33	0·30	6·54
VII	t	1.80	1·70	30·72
VIII	p	0.85	0·50	12·55
IX	t	0.40	2 —	4·81
X	w-g		1·73	
XI	t	0·54	0·55	8·17
Horodyszcze Standard II	t	0·82	3·11	11·77
IV	t	0·72	1·40	11·79
III	w		2.—	

KOPALNIA — MINE MINE — GRUBE	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase	[illegible]
Halina	t	0.45	1.59	9·52
Józef I	t	1	1 10	16·43
II	t	0.20	1·48	3·56
III	t	0 40	1.40	7·01
Janina I	t		0·70	0·90
III	t	0.25	1.15	4 97
Joffre I				0·37
II	e	0.98	3·10	8·38
III				0·28
V	w		0·50	0·57
Jakób (Nafta)	t	0.30	2·68	2·92
Jakób [Mraźnica]	p			
Kołłątaj	t	2.25	1.—	26·20
Livia (Toniusin)	t	0.10	1.20	
Lindenbaum XVII	t	0.15		
Ludwik (Nafta)	t	0.80	1.42	11·54
Mella	t	0.80	0.70	8·61
Monte Carlo I, II, III	t	0 55		6·97
Milano I, III, IV	t	0.20	6·25	
Miriam	p			2 54
Mraźnica I	t	0.22	0.40	3 12
II	t	0.68	0.40	9 47
III	t	0.20	6·40	
VI	t	0.10	2 50	
XII	t	1 15	3 78	16·64
Norbert	t	0·70	3 34	9 58
Oskar	t	0.28	5 45	2·92
Oil Spring I,	t			
II,	t	0.40		5·83
III.	t			
Pogoń	t	0.20	0 70	2·02
	wt	0.32		
Piłsudski III	t	0·12	1.42	2 11

KOPALNIA — MINE MINE — GRUBE	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase	[illegible]
Petain I.	e	1·20	8 —	18·75
Pasteur I	t	0·42		6·58
II	wz-t	0·40		5·18
Rella	wt	0.20		2 06
Standard I	t	0·82	7 62	13·89
II	t	1 11	1·30	18·36
III	e	0·81	11.54	13·16
VII	t	1 —	7·65	16·37
Sfinks	t	0.12	0.62	
Skarb	p			
Sasyk VI	e-ro	0·50	15·09	5 99
Sosnkowski	e-g	2·27	52·	40·36
Tadzio	t	0 27	1·80	4·52
Tryskaj	t	0.24	1.80	3·89
Union I	t	0 30		3·15
III	t	0·40		5·63
IV	t	0·82		9·92
V	t	0 31		3·72
VI	t	0 51	1.	6·53
Ullmann	t	0.90	1.78	11·63
Wybuch	p			
Zofja I	t	0.50	0.46	4·84
II	t	0.45	0.43	8·98
III	t	0.45		8·18
IV	t	0.20		2·30
VI	t	0.30	1·87	3·16
VIII	t	0.40	0.78	7·36
Zawisza Czarny	t	0 78		14·74

Ogólna dzienna produkcja — La totale production journaliére
Tagliche Gesamtproduktion

Borysław	33·01	cyst.
Tustanowice	47 95	„
Mraźnica	46·30	„
RAZEM — TOTAL — ZUSAMMEN	127 26	cyst.

Przetłoczono — Expedié — Abgepeipt
1/XI—20/XI 1929.

Borysław	411 06	cyst.
Tustanowice	735.94	„
Mraźnica	685·65	„
„ spec.		„
Łaparzki - Capt. stat.- Fangstat.		„
	1832 65	cyst.

KILKA GŁĘBOKOŚCI OTWORÓW, BĘDĄCYCH W WIERCENIU. — QUELQUES PROFONDEURS DES PUITS EN FORAGE. — EINIGE TIEFEN, DER IN BOHRUNG SICH BEFINDLICHEN SCHÄCHTE.

Anuśka	390 w	Gdańsk	1292 w	Min Kwiatkowski	130 w	Standard IV.	1284 w
Anda - Violetta	83 w	Horodyszcze Galicja X.	1499 w	Petain II.	347 w		
Arkadja	736 w	„ Standard I.	141 w	Ropa	1177 po	„ VIII.	1310 w
Bitumen Galicja II.	475 w	„ „ III.	1393 w	Rella	1659 w	Sasyk	1443 pó
Bertold III.	1476 w	Jakób - Gallieni	425 w	Ratoczyn XI	1473 w	Union	
Czesław		Joffre I.	1649 w	XXVI	1642 w	„ VII.	1401 w
Ekwiwalent III.	1565 w	„ V.	1465 w	XXVII	1276 w	Vandeibergh	1609 w
Flora	1154 wt	Kołłątaj		Statelands XXIV.	1310 w	Yvonne	218 w
Fryderyk I.	1424 w	Karol (Sydonja)	825 w	„ XXV.	1431 w	Zuzanna	542 w
„ II.	480 w	Magda	877 w	„ południe	465 w	Zygmunt	360 w
Gustaw	1422 w	Margot	768 w	Sikorski	367 w	Zawisza czarny II.	562 w

Spekulacje w przemyśle naftowym.

(Tel. Chwili). Istniejący od dwóch lat Syndykat przemysłowców naftowych spowodował polepszenie konjunktury w przemyśle naftowym, zwłaszcza dla pozostałych na boku rafineryj, które nie biorą udziału w wydatkach organizacyjnych i ciężarach eksportowych.

Konjunktura ta wywołała gorączkę uruchomienia małych rafineryj od lat wstrzymanych, rozszerzenia istniejących i finansowania tego rodzaju przedsiębiorstw przez krajowych, a nawet zagranicznych spekulantów.

Ponieważ w ten sposób zostaje zagrożona polityka naftowa rządu, dążąca do zwrócenia całego wysiłku na podniesienie kopalnictwa naftowego, sfery rządowe opracowują środki mające na celu zahamowanie tej spekulacji.

Speculations dans l'Industrie Petrolifere

Le Sindicat des Industriels Pétrolifèrs, qui existe déjà deux ans, a cause une amelioration de la conjoncture dans l'ind. petrolif. speciallement pour les raffineries, qui sont dehors le Sindicat et qui ne participent ni aux frais de l'organisation, ni aux charges de l'exportation.

Cette conjoncture a provoque une reactivite fievreuse des petites raffineries, suspendues pendant des années et une developpement des entreprises existantes et semblables par des financiers du pays et même étrangers.

La politique du Gouvernement, qui fait tout son possible pour l'élévation de l'industrie pétrolifère courant risque par cela, élabore les mesures pour empêcher cette speculation nuisible.

Spekulationen in der Naphtaindustrie.

Das seit zwei Jahren bestehende Syndikat der Naphtaindustriellen, hat eine Verbesserung der Konjunktur in der Naphtaindustrie verursacht, besonders fur die, dem Syndikat nicht gehörenden Raffinerien, die weder an den Organisationsausgaben, noch an den Lasten des Exportes sich beteiligen.

Diese Konjunktur, hat eine fieberhafte Inbetriebssetzung der seit Jahren eingestellten, kleinen Raffinerien, die Erweiterung der bestehenden u. Finanzierung solcher Unternehmungen durch die inlandischen u. sogar auslandischen Spekulanten hervorgerufen.

Nachdem auf diese Weise, die Naphtapolitik der Regierung, welche mit Anstrengung aller Krafte zur Hebung des Naphtabergwesens hinstrebt, gefördert erscheint, bearbeiten die Regierungskreise die Massregel, die eine Hemmung dieser Spekulation zum Zwecke haben sollen.

Od Redakcji.

Odznaczenie krzyżem zasługi.

P. Prezydent Rzeczypospolitej odznaczył między innymi pp: Starostę **Stanisława Porembalskiego,** burmistrza inż. **Leona Reuta** w Drohobyczu i **Franciszka Szeligę - Zychlinskiego** prok. grupy „Małopolska" we Lwowie, złotym krzyżem zasługi

Pozakartelowe ceny ropy.

Obecna cena targowa wynosi za ropę:

marki Borysław	$	238—239
„ Schodnica	„	316—320
„ Urycz	„	355—360

Z okręgu jasielskiego.

Firma **„Faworyt"** Ska. Naft. w Drohobyczu dowierciła ostatnio na swym szybie Nr. 17. kopali **„Jutrzenka"** w Lipinkach w głębok. 260 m, 6" rurach 2000 kg ropy dziennie.

Wspomniana spółka naftowa kończy montowanie szybu **„Henryk II"** w Krygu, gdzie będzie się wiercić motorem.

Ogólna produkcja miesięczna kopalń, należących do spółki **„Faworyt"** wynosi 18 wagonów.

Kronika kopalniana.

Kołłątaj. Dzienna produkcja ropy trzyma się na wysokości 2.25 cyst.

Beno. Tłokuje się obecnie tłokiem patentowym, z powodu czego dzienna produkcja ropy zwiększyła się na 1 cyst.

Gustaw II. Wierci się w łupkach menilitowych, ostatnia głębokość 1414.60 m - otwór produkuje 7.50 m³ gazu w minucie.

Fiume XII i XIV. Kopalnia, produkująca 3½—4 cystern ropy miesięcznie i 1.80 m³ gazu w minucie, przeszła na własność firmy naft. **Brzozowski i Winiarz.**

Herta II w Tustanowicach. W dniu 16 bm. podjęto ruch wzgl. wiercenie otworu 12" rurami.

Sezam III. Wierci się w dolno-eoceńskim piaskowcu, ostatnia głębokość 1299.50 m 5" rurach i tłokuje się także czasowo.

Polska Nafta VI (Wilson). Z braku opału ruch kopalni przejściowo zastanowiony.

Joffre I. Normalne wiercenie, głębokość 1649 m.

Joffre II. Dzienna produkcja ropy zwiększyła się na 1 cyst.

Joffre V. Wierci się obecnie już normalnie, ostatnia głębok. 1465 m.

Standard I i VII. Na obu szybach zwiększyła się dzienna produkcja ropy.

Gdańsk. Ostatnia głębokość otworu 1292 m, wierci się normalnie, **zwiększone** ślady ropy.

Dawidmann II. Przygotowania do uruchomienie kopalni wzgl. podjęcia tłokowania.

Dawidmann III. Podjęto ruch kopalni i tłokuje się 2000 kg ropy dziennie.

Dawidmann V. Celem ponownego uruchomienia kopalni podjęto odbudowę i montowanie szybu.

Flora. Obecnie wiercenie normalne, ostatnia głębok. 1154 m, tłokuje się 2000 kg ropy dziennie.

Sasyk. Rozszerza się otwór, samoczynna dzienna produkcja ropy 5000 kg.

Następny numer wyjdzie w pierwotnej, kompletnej formie!

Note de la Rédaction.

Distinction avec la croix de mérite.

Le Président de la République a conféré parmis les autres la Croix d'Orde Mérite aux MM: Staroste **Stanilsaus Porembalski,** Maitre Ing. **Leon Reut** à Drohobycz, et **François Szeliga - Zychlinski** procureur de groupe „Małopolska" à Lwów.

Les prix non cartellés de pétrole.

Le présent prix du marché de petrole brut s'éleve pour le:

Marque Borysław	à $	238—239
„ Schodnica	„	315—320
„ Urycz	„	355—360

District-Jasło.

La soc. pétrolif. **„Faworyt"** à Drohobycz a reçu dernièrement sur le puits No. 17 de mine **„Jutrzenka"** à Lipinki a la profondeur de 260 m de 6" une production de pétrole de 2000 kg par jour.

La société nommée termine le montage du puits **„Henryk II"** à Kryg, ou on forera avec le moteur.

La globale production mensuelle des puits de cette société, s'élève a 18 cisternes.

Chronique minière.

Kołłątaj. La production de pétrole se tient à l'hauteur de 2.25 cist. par jour.

Beno. On pistonne à present avec un piston patente, c'est que la production journaliere de pétrole augmente a une cist.

Gustaw II. On fore dans le shiste mènilitique - 1414.60 m de profondeur - le puits produit 7·50 m³ de gaz a la minute.

Fiume XII et XIV. La mine produissant 3½—4 cist. de petrole par mois et 1·80 m³ de gaz a la minute, a été achetee par la maison pétrolifère **Brzozowski et Winiarz.**

Herta II. Le 16 court. on a repris l'activité respect. le forage avec la colonne de 12 pouces.

Sezam III. On fore dans le gres d'eocen inferieur, 1299.50 m de profondeur, de 5 pouces et on pistonne aussi a autre.

Polska Nafta VI (Wilson). Manque de la chauffage est la cause, que le puits est arrete pour le présent.

Joffre I. Le forage normal, 1649 m de profond.

Joffre II. La production journalière du petrole augmente a une cist.

Joffre V. On fore a présent normalement, la profondeur derniere 1465 m.

Standard I et VII. La production journalière sur les deux puits est augmentée.

Gdańsk. La profondeur derniere du puits 1292 m, on fore normal., des traçes de petroles **augmentes.**

Dawidmann II. Preparatifs pour réactiviter la mine respect. pour reprendre le pistonnement.

Dawidmann III. On a repris l'activite et pistonne 2000 kg de petrole par jour.

Dawidmann V. Pour reactiviter la mine on reconstruit et monte le puits.

Flora. A present forage normal, 1154 m de profondeur, on pistonne 2000 kg de pétrole par jour.

Sasyk. On élargit le trou, la production eruptive de pétrole 5000 kg par jour.

Le numero prochain paraitra dans la forme complette!

Von der Redaktion.

Auszeichnung mit dem Verdienstkreuz.

Der Prasident der Republik hat unter Anderen die HH.: Bezirkshauptmann **Stanislaus Porembalski,** Burgermeister **Ing. Leon Reut** in Drohobycz u. **Franz Szeliga - Zychlinski** Prokuristen der Gruppe „Małopolska" in Lemberg mit dem goldenen Verdienstkreuz ausgezeichnet.

Nicht kartellierte Rohölpreise.

Der gegnw. Marktpreis beträgt fur Rohöl:

Marke Borysław	$	238—239
„ Schodnica	„	315—320
„ Urycz	„	355—360

Vom Bergrevier - Jasło.

Die Firma **„Faworyt"** Naphtagesell. in Drohobycz, hat letztens auf dem Schachte Nr. 17 der Grube **„Jutrzenka"** in Lipinki, in der Tiefe von 260 m, in 6" Röhren, 2000 kg Rohöl taglich erhalten.

Die genannte Naphtages. endigt die Montage des Schachtes **„Henryk II"** in Kryg, woselbst mittels Motor gebohrt werden wird.

Die gesamte monatliche Rohölproduktion der zur Naphtagesell. **„Faworyt"** gehörenden Schächte, beträgt 18 Zisternen.

Grubenchronik.

Kołłątaj. Die tägl. Rohölproduktion halt sich auf d.r Hohe von 2.25 Zist.

Beno. Man kolbt jetzt mit einem Patentkolben, wodurch sich die tägliche Rohölproduktion auf 1 Zist. besserte.

Gustaw II bohrt im Menilitschiefer - letzte Tiefe 1414.60 m - das Bohrloch produziert 7.50 m³ Gase in der Minute.

Fiume XII u. XIV. Die Grube, die monatlich 3½ bis 4 Zisternen Rohöl und 1.80 m³ Gase in der Minute produziert, wurde durch die Naphtafirma: **Brzozowski und Winiarz** käulich erworben.

Herta II in Tustanowice. Am 16 dM. wurde der Betrieb der Grube bzw. die Bohrung mit 10" Röhren aufgenommen.

Sezam III. Man bohrt im Sandstein des unteren Eozäns, letzte Tiefe 1299.50 m, 5" Röhren und kolbt auch zeitweise.

Polska Nafta VI (Wilson). Infolge Mangel an Beheitzung, ist der Grubenbetrieb vorübergehend eingestellt.

Joffre I. Normale Bohrung, letzte Tiefe 1649 m.

Joffre II. Die tägliche Rohölproduktion besserte sich auf 1 Zisterne.

Joffre V. Es wird jetzt normal geboht, letzte Tiefe 1465 m.

Standard I u. VII. Die tägliche Rohölprod. bei beiden Schächten hat sich gebessert.

Gdańsk. Letzte Tiefe 1292 m, man bohrt normal, **starkere** Rohölspuren.

Dawidmann II. Vorbereitungen zu Wiederaufnahme des Grubenbetriebes bzw. Kolbens.

Dawidmann III. Der Grubenbetrieb wurde wieder aufgenommen u. man kolbt 2000 kg Rohöl tägl.

Dawidmann V. Zwecks Wiederaufnahme des Grubenbetriebes wird der Schacht wieder aufgebaut und montiert.

Flora. Gegnw. normale Bohrung, letzte Tiefe 1154 m, man kolbt 2000 kg Rohöl täglich.

Sasyk. Erweiterung des Bohrloches, die selbsttätige Rohölproduktion 5000 kg täglich.

Die nächste Nummer wird in der ursprünglichen, kompletten Form erscheinen!

Nakładem Leopolda Eisensteina w Drohobyczu. — Miejsce wydania Drohobycz.

Zakłady graficzne A. H. Żupnik, Ska. z o. o. w Drohobyczu. Wydawca i redaktor odpowiedzialny — L'éditeur et gerant. — Herausgeber u. verant. Redakteur **Leopold Eisenstein.**